№ 7627 1910 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 16-29 ԲԷՆՃԵԷՆՊԻՀ 16 ԻԼՈՒԼ 1326 26 ՐՆՃԸ ՄԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՊԱ ՎԻՐԱԲԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ԱՌԱՋԻՆ ԴԱՐՈՒՕՐ
ԳԱԼԻՊԷՍԸՆՏԱ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻԵ ՏԻՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐ — ԵԼԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐ

جريدهٔ شرقيه
دیکران جیوه‌لك ۱۷۹۳
سنه‌سنده تأسیس ایتمش‌در
صاحب امتیازی جیره‌لکیان

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDÉ EN 18..
Directeur-Propriétaire
JACOP DJIVÈLÈGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՅԱՔԼԱՐԸ
Բէյլին օլարագ 12 այլէգ 6 այլէգ 3 այլէգ
ՍԹԱՆԳՈՂ 130 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ 130 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ՄԷՄ ԷՋՃՆԷՊԻՑԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէկհատէն 20 ղրշ.

Կազէթան այս մէվսիմ հագդան-սակը իմթիազա մուրաճաաթ օ-լանար։ Սահիպը իմթիազէն իսդաղ վէ կազէթանէն մէհրը մախսուսչար մէգատանէն մանգաս մագալա-լար թէհարիրաթը եալնըզ միւթէպէր վէ մէգալա օլմագ ուզրա։

ԻՍԹԻԳՐԱԶ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Թանճան.

Սաբ էրնէթ Գասել պու ագշամ (Մեպ. 24) Բարիզէ կէլիյոր։ Միւշարիէյ կէրէգ Ինկիլթերրա Խարիճիլ Ղեարէթինաե վէ կէրէգ մէհֆիլը մալիյէտ իճրա եյլէսիկի միւլագաթլարը նէթիճէսինաե վէ Ինկիլիզ էֆգանալը ումումիյէսինէ ճէնսի խաթիրալ բրօժէսի հագդանա կէօսթէրիլմէսի մախսուսէնթէթ պինէն խաթիրալ մանալարթանը Լօնդրա բիրացանա իրա էմմէգանէն վագ կէլմէս սիր։

Թալմգ կազէթանանը պէյանանա կէօրէ. մէհլիգա վիւգէլ Հագդը բաշ Բարանգանան չէգիլէն պիր Բէլկիգաթը ուզուն ուզանիյէ Քեազդ վէ Քեղեգգիր էմմէշ սիր։ Հագդը բաշա պու Քելկիգանանա մէսարիգը մէվսիլէն պանդ Բարանգանան գանթրալ խալիլսէսի խուսուսանա ՇՁ-բանա հիւգիւմէթինէ ելան ըսրար էմիլմէսիկինի պիւլիրյոր։ Նազարլար հիւգիւմէթին վարիսանը մէվսիլէթ Պանդը Օսմանիյէ Թելէ էրմէկէ վէ լաքին հեր սիւրլիւ գանթրալ Ֆիգրինէ մալիալիֆէաե պուլանազլարը էվվագէն իշբու գարար վէրմէլէր սիր։

Թալմգ կազէթանանը պու հավանի հմ հանլազ պիր խապեր սիր վէ հէմ սե պիր հանլազ ունյալազ նէթիճէսի օլմագ իւզրէ օլուզմա վախիմ պիր խաբա օլսագդա իշլան պանը իզալէ էթմէգ լազգմ սագ։

Ֆրանսա հիւգիւմէթի հանլազ Օսմանլը մալիյէ իշլերի իւղերինէ գանթրալ էթմէգ հագդանը ալա Թալեգ էթմէխ, եանի Թիւրքլերին քէնսի վարիսանը սիւլէսիգլերի կիպի գաւլանմագ իշլան հաղ օլաուզլարը սէլահիյէթլերինի ալա Բահանա էթմէգանա պուլանմազ սագ։ Ֆրանսա հիւգիւմէթի հանլազ մալամէթլի թարաֆանանա սիս պագը Բէեսմինի խաթիրալ սիր քի. պու մալամէլանը վարիսանը մէսարիգնէ հանլա Բահանա օլանճաղանա սիս պուլանմագ խաթիրալ սիր։ Ֆրանսա հիւգիւմէթի հանլազ մալիյէ Բարանգանան Թեգալիգ օլանան գրօժէ իւչ վիլայէթլերաե Բարանգանան էմր օլանը։ Եանի մէմուրիյնը միւմարիւհիւմ Բարանգանան Թէեսիյէ խարիր խաս։ Իհրաազ Թեգալիգ օլանան մէսարիգ պիւտիէսե մուդայեէս օլմասարագ Բարանգանան կէօնտերիլեն հէվալէլերին պիւտէ գալարագ Բարանգանան մալվանգ օլուզ օլմասարագ Բահդիգէն իպոթէք օլար։

Մուիմ օլասարագ իւղրէ Մալիյէ նէզարէթի պու բրօժէյի Բասվիպ վէ սանրա անդ Թէրգ էթմէ։ Ֆրանսա հիւգիւմէթինէ էլվէրմէ պու հիւգիւմէթի Մ. Շարլ Լօրան Բարանգանան Բանդիմ օլանան բրօժէնին իպթիսաի չեգիլմէսե գապալինի հիւգիւմէթը Սէնիյէյէ պիր չարթը մաթլագ օլարագ, Թեգալիգ էթմէմէ սիր։ Ֆրանսա հիւգիւմէթի սահա իլերի կիրերեգ, հիւգիւմէթը Օսմանլիլէնին քէնսի ալմարագ մալիյէսինի Բանդիմ իլան պիդրա քէնսինի էլանարինէ պիր բրօժէ Թեգալիգ խալիմէսինի արզու էթմէկ իսէսե, ալարագդազ խապերե կէօրէ, հիւգիւմէթը Օսմանիյէ պանա մալվանգաթ էթմէկ սիր։

Հեր հալե Թիւրքիա ալմարագ մալիյէսինի գանթրալ ալմագ քէնֆիլերի ալա մեվզուգ պահս օլմազ սագ։

ՊԱԼԿԱՆԼԱՐՏԱ ՎԱԶԻՅԷԹԻ ԱՍԲԵՐԻՅԷ

Թանքը մէշհուր ասքերի մասհարբերինին պալամաեթլերէվհա իւչ եաղազագ պիր մէգալէ զալիթլե հալալը սիդգաթ օլմալը պիր վէհգա սաթի նազլ իսթիրիզ։

Թիւրքիա—Բալքանիա մասգավէլեանմաէ Գալգան Շեպկիհ հեղիրէսինին ասքերի վազիյէթինի եասարանան սեյրլերիյոր, Փել վագդ Գալկալարա գարշը գալը միսանա պիր մեվզուա պալանը կէօրինէն Թիւրքիա սրթագ պու մասգավէլենմայէ կիւվենիպ վէ պալանլարա մեքթեբ էյլեմէ սարֆ էթմէսի ալարագ Բարանգանան մայեթլերինանքի էֆրասա հիսաբ պիր Բահանի վերմեսիլեր։ Թիւրք օրասասագը էն էյի Բանը-յան Ալեման ժեներալը մեյհուր Ֆոն սեր Կոլց գալեթ միւգեմմել իյդահաթ զաթ իլե սալու օլան պիր եսերիյլե պիդ էրայեսի մալիւմաթ վերիյոր։ Միւշարիւյին Ֆիգրինէ կէօրէ, Ապաիւլհամիսին Թէեսիս էթանկի վէ բէգ խէրլիսիկի խաֆիյէթը մեմլեգէթին գավվիվ սաքերիյանին խարապ իսէն պալալճա պիր սեպեպ սիր։

Ապաիւլհամիսին էթրաֆնանա պուսլանանլար՝ լաթֆ ու իհսանլարա նայիլ օլմագ իւզրէ, պիր խալե պիկիանահ սամալարը եալանլար իլե Թեվֆիֆ էթիրիրլեր իսի։ Հալաե քի սրթագ հեր քեա Ապաիւլհամիսին կէօրիւնէսե միֆահա սալալարը վէ մեմլարին վէ զապթանա սալ սուրթէն Թեպեսա վէ Նէֆի իսիյոր իսի։ Օրասանան են մահիմմ բիճալը պիւտ ժաբանալ գօրգասանանա միսագթալ իսիլեր։

1908 սենեսի ինգլալագը պու մանալարը սեֆ իլե կենհ Թիւրքլեր իշ պալանա կէշեր կէշմեգ օրասանան ըսլահանա պալասալար։ Վազթալա կէօրիւմմէշ, իշիսիլմէսիշ ասքերի Բասիլեր մանօվրալար հեր եերսե կէօրիւլիյոր վէ օրասանան Թեհհիգաթ վէ Թեսիսիսթ միւգեմմելեշիրսի, ասքերին ելալիսե վէ լեվազիմնի եենիլեթիրսի. հաթթա գալարը միւլիմլերսե սե ասքեր ալը քի, եալանզ պու Թեպիր պէօյիւք պիր ինգլալագ իսթիմի վիւհասսե կէթիրմեկինի խապաթա քանֆի սիր։

Գալգանլարա Օսմանլը օրասանանան պու սեյիշմէշ հալինի պալալեմէք պիր օրասա վար իսէ, օ սա Գալկալ օրասանը օլազագ սէիգսիր սիր։ Գալկալրիթանան ասքերի վէ բարասագ մահասա օլմագա պերապեր միւգեմմել պիր օրասա իհասա իթմեկէ մավֆաֆագ օլմաշ սիր։ Հելե Գալկալ եֆրասագ իլե զապթանանը կէօրիւկիի Թերպիյէ վէ Թահսիլ բէք միւգեմմել օլմագա, պանը ալնա կէօրմեզ օլան եենեպիլեր խալիսանե օլարագ Թահդիր էթմիշլեր սիր։

Գալկալ օրասանը պիասյէթե Բասօրասանը սասասլիյէ Թալիմ ու թերպիյէ եարիմեգե պերապեր, սանրասան Ֆրանսայա ասասլիկնի Թաթպիգ էթմիշ սիր։

Տեմեգ օլասյոր քի, Թիւրքիա քէնսի օրասանանը Թիճարեդ վէ գալան էթմեգլի մեշղալ պալանանազը ազրասա, միւգեմմել պիր օրասյա մալիգ օլան պիր գամլաս իլե իսթիքլաֆա պալանանմագդանան մայեթլերինանքի էֆրասա հիսաբ պիր Բահանի վերմեսիլեր։ Թիւրք օրասասանը էն էյի Բանը-յան Ալեման ժեներալը մեյհուր Ֆոն սեր Կոլց գալեթ միւգեմմել իյդահաթ զաթ իլե սալու օլան պիր եսերիյլե պիդ էրայեսի մալիւմաթ վերիյոր։ Միւշարիւյին Ֆիգրինէ կէօրէ, Ապաիւլհամիսին Թիճարեդ վէ գալան էթմեգլի մեշղալ պալանանազը ազրասա, միւգեմմել պիր օրասա իհասա էթմեկէ մավֆաֆագ օլմաշ սիր։ Հելե Գալկալ եֆրասագ իլե զապթանանը կէօրիւկիի Թերպիյէ վէ Բահանի բէք միւգեմմել օլմագա, պանը ալնա կէօրմեզ օլան եենեպիլեր խալիսանե օլարագ Բահդիր էթմիշլեր սիր։

Գալկալ օրասանը պիասյէթե Բասօրասանը սասասլիյէ Թալիմ ու թերպիյէ եարիմեգե պերապեր, սանրասան Ֆրանսայա ասասլիկնի Թաթպիգ էթմիշ սիր։

Տեմեգ օլասյոր քի, Թիւրքիա քէնսի օրասանանը Թիճարեդ վէ գալան էթմեգլի մեշղալ պալանանազը ազրասա, միւգեմմել պիր օրասյա մալիգ օլան պիր գամլաս իլե իսթիքլաֆա պալանանմագդանան մայեթլերինանքի էֆրասա հիսաբ պիր Բահանի վերմեսիլեր։ Թիւրք օրասասանը էն էյի Բանը-յան Ալեման ժեներալը մեյհուր Ֆոն սեր Կոլց գալեթ միւգեմմել իյդահաթ զաթ իլե սալու օլան պիր եսերիյլե պիդ էրայեսի մալիւմաթ վերիյոր։ Միւշարիւյին Ֆիգրինէ կէօրէ, Ապաիւլհամիսին

անայիպ պիր քիթապ նէյր օլունաքդը Բէքէրպուրկան եռգլեյօր։ Վերիւէն թաքիւլտիր կէօրէ, Սլավ իթթիհատչը քիւրէի արգը Ռուս ամալը ասիրէտնէտ խոթէախկի կիպի ալպպ ցեռպպ էյնէնէթէն բէք ֆարգը օլմայան վասի խայալը ասյէնէտ եէնի եէնի մէտկէքթիր, հիւքիւմթիւր թէշքիլ եթյօրմգը։ Հէր մէտկէքթէտ մէճնունլար, պուռալալար պուլունգաիլիր. լաքին պու կէպիէրին քիթապ նէյր իթմէկէ մէյտան պուլմաքնա նէ գասար հայէթ իթիլտ սեզա արը։

*** «Նովյէտ Վրէմիա» Օսմանլը հիւքիմթի Պահրիէսինէն պահս իլէ Գարասէնիզտէքի Ռուս ասնունմաքնդն արթարդլմասդնդ Թալեպ իտիյար վէ շու միթալէթտա պուլունդյար։

«Գիզիմ Գարասէնիզտէ հաքմիյէթը գարթիէյէ ելէ կէչիրմէքլիյմիզ լազգմ արը, 1878ե Պարուս իլէ Գալարգալը տա ալմասդգմզմ չյոնդ Թէէուիֆ սեր։ Բումիլիի Ճարշիյի մինասպ օլան Գալիգալ օ զէման Գալիգարիսթասնդն ադասնդտան ալյել իտի։ Գալիգարիսթ Վասնայ մալիք օլմազդա մինման օլապիլիր իտի։ Թիւրքիտ իլէ միւթթէֆիգ օլապիլէնքլէրէ մուգապէլէ իչէնն Գարասէնիզտէ են զիյատ գսվվէթէ պիզիմ մալիք օլմազդազմզ գաթիէնն լազգմ արը։

Թիւրքիտ իլէ պիր մանհարէպէ հալինտէ Գարասէնիզին պեօյուք պիր էհէմմիյէթի վար արը. չիւնքի ատնամդ Գարասէնիզ սայերինտ Գալիգանլարտա քի Սլավ հիւքիմթիւրիւնէ Թէմինը միւնասէպաթ ելմէպիլիրիզ։ Գոչդ, Սինոպ վէ Թրապիզոն կիպի իթթիհատկէհալարտա մալիք գսվվէրիւ պիրէր սիւշման ատնունմասը պիզիմ Գալգան Սլավ հիւքիմէթլէրինէ ասդրու հալդմազդը գէօսթէպիլիր։»

ԻԹԹԻՖԱՔԸ ՄԻՒՍԷԼԼԷՍ.— Իթալիտ կազէթասրդ էթթիֆագը միսէլլէսին Թէհաս վէ Լիսիթամ Թարիխինէն 1920 Դեկ. 31է գասար ուզասալգզնդց եռգլեալար էր։ Նիմ բէսմի Ալլահն մէհաֆիզնէտ պու խաթերլէր Թէզգիզ իտիլիյօր։ Մէդգիր մէհաֆիլտէ էթթիֆագը միսէլլէսին Թէճէտի հագգնտա հէնուզ միզաքէրտա պալանմամգը օլասալգնդը վէ էթթիֆագը միսէլլէսին րիճալը հիւքիմէթի արասդնտա սախլէն վասլասալ պուլան միլլաթլէրդնտ մէվզուզ պահս պիլէ Թէշքիլ էթմէկնէն պէյտ իտիյօրլար։

«Գիզիմ Գարասէնիզտէ հաքմիյէթը էլէ կէչիրմէքլիյմիզ լազգմ արը, 1878ե Պարուս իլէ Գալիգալը տա ալմասդգմզմ չյոնդ Թէէուիֆ սեր։ Բումիլիի Ճարշիյի մինասպ օլան Գալիգալ օ զէման Գալիգարիսթասնդն ադասնդտան ալյել իտի։ Գալիգարիսթ Վասնայ մալիք օլմազդա մինման օլապիլիր իտի։ Թիւրքիտ իլէ միւթթէֆիգ օլապիլէնքլէրէ մուգապէլէ իչէնն Գարասէնիզտէ են զիյատ գսվվէթէ պիզիմ մալիք օլմազդազմզ գաթիէնն լազգմ արը։

Թիւրքիտ իլէ պիր մանհարէպէ հալինտէ Գարասէնիզին պեօյուք պիր էհէմմիյէթի վար արը. չիւնքի ատնամդ Գարասէնիզ սայերինտ Գալիգանլարտա քի Սլավ հիւքիմէթլէրինէ Թէմինը միւնասէպաթ ելմէպիլիրիզ։ Գոչդ, Սինոպ վէ Թրապիզոն կիպի իթթիհատկէհալարտա մալիք գսվվէրիւ պիրէր սիւշման ատնունմասը պիզիմ Գալգան Սլավ հիւքիմէթլէրինէ ասդրու հալդմազդը

յա կիթմէի մուգաբրէր սիր։ Հէյէթ չիմանիք 6 պէյիւք վաքար սաքն ալանագ սաք։ Հայասրբաշա վէ Գասը քեոյ իչէն էվէրիչի վաքար պուլբրլրա 3—4 սանէ վէ քեօրֆիզիր խլիան սէ չիմանիւք պիր գազ վաքար սաքն ալանագ վէ սիկերիրի իչէն խարիգալարա սաքարբէր վերէհէքիր սիր։

ԹՐԱԳԻԶՕՆ վալիսի մեէգանէն պիր իքի կիւնէ գասար Թրապիզոնսան հաքաքէ խաէնէք սիր։

ՖՐԱՆՍԱ միւսԹէմիլքեսքնսան Ապիր մանՔազասը Թասարէկէրի զիյարէթիրէ հիւճամլա օրասա պուլանան Բիշասէ հաքիմնին սիւէսի էֆրասընը Ապեբասէ Ֆրանսզլարա հապիբիւթքիրի վէ Շեյխին սասմլրանը գարի իւէ երզագընը եսգարագ հալվանլարընը սալգ կէօթիւրմիքիրի իարիէյէ նէզարէթինէ իշխիմսիզ միմխիւլկին Թախլիսերի իչէն Թեչգիսասէ պուլանմազ սաք։

ՄԱՆԱՍԹԸՐ Բաւ մէԹրօքսիսին Թեվֆիֆ վէ սանրասան սալը վերիսիկի Թեւլկրաֆլա խապեր վերիլմիշ սիր։

ՄԻՀԷՆՏԻՍ Հէքթար Գալագ վէ բէֆիզիրինին՝ մեգգէզի Սթանպուլա օյմագ իւզրէ Իզմիա հիվարընա վէ Տարբէսա սէյահաթլարը չիմէնթա ֆապրիկասը իչէն 50 մէնէ մեսաբէ վէ 50.000 լիրա սերմայէ իւէ Թեչգիւ էթանիրի Օսմ. Անոնիմ չերգէթի Նիզամնամէսի նամֆիսնէզգարինէ՝ պաղը Թասարիսա խարիրէրգա իգամալը Թեզգիգասը իչէն Շեւրան սեվվէթէ կէսնասերիսիզ սիր։

ՄԱԳԻՐԻԹՕՑ ԻԹՔԻՀասա վէ Թերգզը ձեմիրէթի գիւպի՝ Զաթալասան պիր վէկոն քեսիւրգէթիրպա, վազը օլան մեասրիֆի չազարասագ գասար գըսմանը ուհուզ ֆիյաթլա խաթէյնէ սաթաբգասան սոնրա, մուհիմմ պիր միգասար Թիշգիլ էսեն Ալգըզմը միաթեպգազը հին սա մէդհեպ թէֆրիգ իթմէգարինի մէր սաբ։ Մագրիբքեոյ էրմէնի միհաթհինի սէ պունասան հիսասիմնա օլազանասան, Մագրիբքեոյ Թաղ. Խարհարգը մեզգիւր գիւպգ բիյասէթինէ պիր Թիշեգքիւրնամէ հաղմազ սաբ։

ԱԼԵՔՆՃԷ Օրասալը Օսմանի գասմանասանլազանասան վիրուսա իսէն պիր Թեւկիսաֆ կէօրէ Գազասա, Գասրա, Մասուլ վիլայէթլերինէ, նէ Համամվէնա նէ սէ Գարզան եշզեյասանասան էսեր գալմազ սաբ։

ԳԱՎԱԼԱՆ սիլահլարը Թեւլիմի իչէն Թայրի օլանան 3 կիւնլիք միասէր խիթամ պուլազանասան, Գավալասա սիլահ արաշարբլմազա պաշլանմազ սաբ։ 6 խանէսէ մեմասա սիլահ պուլանմազ սաբ, սահպալերի սերասէր օլանազգ Սելանիկէ կէսնասերիսիզ սիր քի Տիվանը Հարպա Թեւլիմ ալանանլար։

ԻԶՄԻՐ պեւէսիյէսի պիր Գեւէիգասը սինիգասան 100 պէն լիրա իսթեգրազ եւլասիկինաէն, չարբլարը սարբեթ գասպաւ գալանմազ սաբ։ Իսթեգրազ 65 սէնէսէ սմարթի խասլասէք սիր։ Գեւէսիյէ հիչ պիր Թեմիմնաթ վերմէյէէք սիր։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԻԱ սէֆերի սիւն պաշ Թերճէմանը իւէ պէրապեր Գասը Ալիյէ կեւնեք պիր սաաթ գասար Խարիսիյէ նազարը իւէ միւլգաթ իթմիշ սիր։ Միւղգաքերքեն իսթեգրազ մեսելասինէ Թեսլիսգէ օլազը իչէսիլմիշ սիր։

ՄԸՍԸՐ Խաբվէն իսթեքա խուպ, օղլունեն պիր նայիպին Թահթա իսարլանասէ օլարագ Սաբիվ նասագ իսալիսէկի սեօյլեյիր։ Խաբվ չէքիսքան սոնրա Սթանպուլա իսգան խէսէ իմշ։ Խաբվին Գայրամասան ավել կեթմասի մուգարրեր իգեն հարգիթի Գայրամասան սոնրայա գալմազ սաբ։

ԳՕՐԱՄԸՆ այ կէօրիսնասկէր հալասէ Սալ կչնիսա վէ գէօրէսնամէսկի հալսէ չարշեպգի կիւնիս պաշլայասաղան սաբ օլան իլա Թանգիմ օլազնգ նհուզուրգ Շահանէյ Թագարմ օլանմազ սաբ։

ԲՐԻՎԷԶԱ միւԹասարբգիքեն Մասաբգր վիւյէթքին Թեպլեգ էյլեսկի մալսամաթ կէօրէ, Սանանլազար, հասասա եազգն օլան գեօյլեր էհալիսին սիլահ Թեվզի իսթյորար վէ հասասա իւզերինսէ պլաքհասլար ալանգալ մեզղուլ սաբար։ Տարիկէ նասալ, պունգ Խարբէյէ նէզարէթինէ Թեպլիղ էթմիշ սիր։

ԻՐԱՆ հասասանասա Գիւրալեր եենէսէն պիր Թարֆա Թեմասլազ էթմիշ սիր։

ՍԷԼԱՆԻԿ իթալիա գանասլարգ մալիք օլազզարգ պեսիւգ սիլահլար իւէ պեօյուգ բեվօվերերերինի գանասլազերերասանա Թեվսիս եգիլեմեգ սիր։

ՄԻՆԱԶԱԼԸ գիլիսէ վէ մեգթիպլեր մեսելեսինի հայ էթմեգ իւզրէ ֆ գիլիսէն միրեգգակ պիր գամիսան Օսիրիէ վասգ օյսը սաբ։ Բասավիճասա գեօյիսնասգ Սաբպալաբ 22 վէ Գալկարլար 93 Ֆամիլեա օլազգարբնասան հիւգիւմեթ եէնի պիր գիսէ վէ մեգթեպ ինչա եասէէյիրի սեայլեմիշ սիր։ Նիչ-նիգասէքի գիսէսէ վէ մեգթեպ Գալկարլարա վերիլեէեք սիր։ Զիւնգի պաս գեօյսէ 26 Սբրպ այիւեսինէ գարբը 463 Գալկար Ֆամիլասագ վար սաբ։ Գալկօրիճասէ 78 Բաբրիգսանէ մէնասալարբ 29 Գալկար այիւեսի, Լապոնիգասա 70 Բաւ, 15 Գալկար Ֆամիլասագ օլազգնասան եսկի գիսեսէր եերինէ իգի գիսէսէ վէ մեգթեպ եասբազասագ սաբ։

Գամիսան Թեֆթիչ մասասէսինի իգամլ եասէրեգ Օսիրիէ կէսմիշ վէ ագա էթսիսի իմթիմասա Գալկար Բաւ, Սբրպ, Ուլահ բահիգլերի հաղբր պուլանմազլար սաբ։ Մեգգեպսէ գի Գալկար գիսէսէրինէն պիրինի գէնասիսերինէ վերիլմէսի հագգասա Սբրպլարբ Թասէպլերի բէսա օլանմազ սաբ։ Սիրօղասասխի պաս պապսէ Թեշգիլ օլանան գամիսան իւէ պաշլամազ սաբ։

Իրինձի Օրասա միւլազմը եվվելի Գեամիլ նամ շախս իշ ու իշգեթ միւպԹեա պուլանազգ հիսեթլե մեբգուսգն սիլգի սասքերիսան Թարգան Տիվանը Հարպ սասքերիսէ գարբ վերիմասինէ մեպն, եվվելգի սազամ Հարպիյէ նէզարէթի մեասանան կեթերիսերեգ օլապասեգի մազպարա սլենեն օգանեգ, սասքեր վէ էհալի հաղբբ պուլանազգ հալսէ Ֆարմասրգ սեօյլեսինէ իչԹիհասագ սեօրթ սեղմազ օլան Ճեմիլ էվ։ Թարպասագիսինէ գեօրէ սիլանագ, գեսնասի էմնիյէթի Ուսմանիյէ միասերիթինէ սեօյլեմիշ սիր։ Միասմասլեգիսամ էմնիյէթի Ուսմանիյէ միասերի Դալիպ պեյե կեթասիգլերինասէ Դալիպ պեյ՝ Ավրասիսա եվ։ յե գեսնասիսինն սերպեսթ պուլանազգնգ վէ պիր միշգիսա օղրամասագ իչէն Սելանիկ զապթասգնա Թեպլեղոթ օլանազգնգ սեօյլեմիշ սիր։ զիր Ավրասիսի եվ։ մեհլիսէ իշԹիրասգ իթմեմիշ սիր։ Տիկերերի սեհլիսէ իշԹիրասգ իթմեսի սիր։ Սիրիսինի սեհլիսէ իշԹիրասգ իթիսֆ իթիսլերինսէն, հագգասասգ լազգմ կեւեն մասասեեսինն իյֆասագ իչէն իսմիրինի վէ մահալ իգամեթլերինի գամ էթմեշ սիր։

ՍԹԱՆՊՕԼԱՆ Գալկրիսիսնա վէ մեմալիքի եենեպիյէսէ ալիմեթ իսէեք օլան հօլանլարգ եվեվմ 27 Սեպ. սէ հարգեթ էսեեք 4 Հ.ալ Գանվանսիօնել Թրենի սախի սախել օլազգ հալսէ եեվզ մեգգիսրսէն իթիպարէն Լիպիմեգ սիսիսնգ գասրպինսէ 5կիւն գարանթինա ալանահալարգ վէ եշհասլարգ սեգենֆեգթէ էսիլեմէյի պասասագի բեսէն իլան վէ Թեպլիղ իսիլասինի Շարգ շգմնասքեր իսարսեսինսէն պիրսիրսիսիզ։

ԳՐՈՒՍԱՏԱՆ հասգալոր.— Գասանան Թասիմնէն պիր հաֆթա եվվել Գրասանգն Տօգան գարբյերինսէ եիչլերի պոյալը սեգիգ չախս կեսերեգ սեսսիյի գարբյե հաթգա նամազնասա պասալանասգարգ սգրասա համիյի մասհասերի իթիսլեր։ վէ համիսէ պասլանան գեօյեսն եշրի ֆինասէն սեօրթ գիշի ալարագ մահալերինսէ կեօթիսրմիշլեր։ օրասա Թագեպ, սարգ վէ ճէրհ կեպի ֆիսլեսէ հիսթ իսեբեգ։ պիր Թագգա կիրանգեկսա եշա իւէ պիր գաշ եիլ սիրասա սեհա գասրգ սեգանասա իչէն Սելանիկ զապթասգնա Թեպլեղոթ օլանազգնգ սեօյլեմիշ սիր։ Գագթ սիրերն գալեր օլմասազգ Թեպեյեսն իթիսկինսէն գարասն բեֆ խասմիշ սիր։

ԷՄՆԻԹԵԹ ՍԱՆՏՂԸ ՄՈՒԱՄԵԼԱԹԸ.— Եմնիյէթ սանասղը մասասելաթգ կիւնասէն կիսնէ Թեսրագգը իսիյոր։ Գաս հալ սանանգգ վէ մասհասսպէ մասասելաթգնսն գեսպ իթասկկ ինթեզամ սայեսինսէ հասասսլեգ կեյսիկի կեպի, մասհասսպեպեի Խալասսի պեյին կերեգ մասասելաթգն ինթիզամը հագգանասա վէ կեսեգ սասնագգ մեասլեն իչէն կեսթերսիկի նէգագթի, սանասղը եվվելեսէ կերիֆթաբ օլազգ մեթրսգ հալսէն գասրթասլանանսա սեպեպ օլազյոր։ Մեգգիսր սանագ էն պեյսիգ Օսմանլը միսեասսէսի սարրաֆիյեմիպսէն օլազգնասան Թերագգազնգը սրզաս իսերեգ։ Զիրսէ սերգ օլգնսն հիսագ սանանգգն կեյեն վէ պաս սենէ Օգասաս այնասա էսասնսէ վերսիկի վէ ֆասիգ իւէ սլազգը բարանն հիսագգ սգրբ։ Գաս բագգամլար սեզգիսմիզի սասհա էյի իսպաթ իսեեկինասէ, օգգյանլարգմզգն նագարգ սեպգաթգնգ սավեթ իսերեգ։

ԱԹԱՅՆ

ԷՐԳԵԷ. ԳԱՏԸՆ ՎԷ ԶՕՃՈԻԳ ԷԼՊԻՍԵԼԵՐԻ ՍՈՒ ԿԷԶՄԷՏԷՆ ՄԷԼՊՈՒՍԱԹ ԷՆՎԱՑԻ ՇԱԲԳԱԼԱՐ ՄԻՒԹԷՆԵՎՎԻ ԳԱՍԳԷԹԼԷՐ ԿԷՕՄԼԷՐ ԹԱԳԸՄԼԱՐԸ ՍԱԽԹԻՑԱՆ ԷԼՏԻՎԷՆԼԷՐ

ԶՕՐԱՊԱԼԱՐ ԹԷՄԻՆԱԹԼԸ ԿԱԼՕՇԼԱՐ ԼԷՎԱՆԹԱԼԱՐ ՍԷԳԵՍԱԱԹ ԼԷՎԱԶԻՄԻ ՍԻՒՍԼԻ ՎԷ ԶԻՑՆԷԹԼԻ ԷՇԵՍԱ ԳՐԱՎԱԹԼԱՐ ԷԼՏԻՎԷՆԼԷՐ ՊԱՊԹՕՆԼԱՐ ՇԷՄՍԻՑԷԼԷՐ վէ այլեր։

ԱԹԱՅՆ

ԳԱԼԱԹԱ-ՍԹԱՆՊՕԼ ՍՕՆ ՊԱՀԱՐԼԳ ՎԷ ԳԸՇԼԳ

ԵԷՆԻ ՄՕՏԱ ԷԼՊԻՍԵԼԵՐ 1910-1911

THE ORIENTAL MANUFACTURERS LTD

ՕՐԻԷՆԹԸԼ ՔԱՐԲԷԹ ՄԷՆՖԷՔՅԸՐՐՍ ԼԻՄԻԹՏ

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ՄՈՒԳԱՑՑԷՏ ՏԻՐ

ՍԷՐՄԱՅԷՍԻ 400,000 ԻՆԿ. ԼԻՐԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՃԱՏՏԷԻ ՓԷՂԻՐ Ն. 327

ԵԷՆԻ ԿԷԼԷՆ ԽԱԼԸԼԱՐԱ ԵԷՐ ԱԶՄԱԳ ԻԶԻՆ ԵԻԻԶՏԷ ՕՆ ՊԷՏ ԹԷՆԶԻԼԱԹԼԱ ՊԷՕՅԻԻԲ ՍԱԹԼԸ

— ՍԵԳՈ. ՀՕՏԷՆ 30Ա ԳԱՏԱՐ ԽԷՎԱՄ ԷՏԷՃԷՔ ՏԻՐ —

ՖԷՎԶԵԼԱՏԷ ՖՈՒՐՍԱԹՏԱՆ ԻՍԹԻՖԱՏԷ ԷՏԻՆԻՋ

ԵԱԼԸՆԸՋ 10 ԿԻՒՆԷ ՄԱԽՍՈՒՍ ՏԸՐ

166 ՂՐՈՒՇ ԻԼԷ ՋԷՆԿԻՆ ՕԼՄԱԳ

Պիլիկիմիզ Մազբբ Էլլաք պանդազ վէ Շամնանգիր Թահվիլաթը կեպի օլուպ, վէ Ֆազաթ ֆիյաթգ 166 ղրուշան իսպարէթ վէ գէշիսէ նամէզօլսբգ նգն միգասրգ իսէ Մազբբգնգիսէն 1974 վէ Շամնանգիրինգիսէն 115 սէֆա գիյասէ, հանի պէհէր գէշիսէ 2000 նամէրօ սաբ։ (Մեմլեգէթիմիզսէ Ֆիլիմնգ պանդազ օլմազգնասան) շիրգէթիմիզսէ Եվրօբա բիասազգ իւզերինէ հեր զէման սաթգլեր վ. պէհեր Թահվիլսէ հիւզսէ սլաթգ իւէ պիր լիրա եասիսնէ բաբա վերիլիր. սիկեր Թահվիլեր չօգ պահլազ օլազգնասան, սենասէ սլաթգ սեֆա բրամէ սլազյօրանգեզ վէ պեօյլեհէ հեր սենէ 60 ղրուշանգզ զայ օլուսյոր։ Ֆիլեմնգ Գրալիւսազ վէ հիւգիւմեթին եմրերի իւէ իսթասգ վէ Թերհինի եմլազ իւէ Թեհմին խսիմիզ ֆիլեմնգ սեվլեթի եմլազ Գանգազ Թահվիլաթը 166 ղրշ. վերիզ սլանազգ։ 70 սենէ պազգ բաբա վերմէնէ պեր վեհնի գիր գասրլասրգաքի իգարմիլերեր մահազգազ նսիլ օլուսրանգզ։

Ֆիլեմնգ Թահվիլաթգ իգարմիլերերնսէ պիր միգասրգնգ ձէսվելի

250,000	ֆրանգ	70 գէրրե խասպէթ խաեեէգ սիր։
150,000	»	70 »
125,000	»	70 »
100,000	»	70 »
75,000	»	70 »
62,500	»	70 »
10,000	»	420 »
1,000	»	2100 »

Կեյեճեք fkchakup 2,0գnus. 1910 բարիխնճակ ֆիր

Գաւնլրասան պաշգ սահա քիւլի միգասրասա վէ պինլերգէ ֆր. գազանան իգարմիլերէր սախի մեվեսա սաբ։ Միւպայես իթիմեգ վէ Թահթիլաթ սլազա Գալաթասա Գիւչլեգ Թիւնել խանգնասա 7 նամէրալը «Էհալիյէ միԹեասիկ էթիպարգ մալի» Օսմանլը Գամանգիր չիրգէթինէ միւրասասաթ էսինիզ։ Թաշրասան բարալար մանասրօսթ վէ սա էեր իւէ կեօնասրմիլի։ Թահվիլաթ Թեհիւլի օլարագ հեվան Թագամ օլանաւր։ Հեր Թարֆ իչիւն ասէնԹիլեր Թեհարբի խայրբզ։

Սթանպալ չիպէսի.— Եէնի Բաթարանսէ գարբզանասա Ֆերուհ պեյ խան նամէրօ 5, 6 վէ 7։

ԱԼՄԱՆԻԱՏԱ ՊԷՕՑԻԻԲ ՄԱՆՕՎՐԱԼԱՐ

Գերլին 28 Սեպ.— Եազնասա իմբրա օլանանագ մանօվրալար ՀալլԹայն վէ Բօմերանիա օրասալարը իւէ Խասսա օրասագ պէյնինսէ վանագ պաւլանագ սաբ։

ԿՈԼՕ ԲԱՇԱՆԸՆ ԱՎՏԷԹԻ

Գերլին 28.— Ժէներալ Ֆոն սեր Կոլց բաշ կեսէեգ հանմա էրԹեսի կիւնիւ եգարբնա գաթարբալ Սթանպալ մավասալեի եսէեգ սիր։

ԻԶՎՕԼՍԹԻ՝ ԲԱՐԻԶ ՍԷՖԻՐԻ

Բարլդ 28.— Մ. Իզվոլսքինն Բարլդ սեֆարԹիսնէ Թայրնի իմզալանագզնգ Մաբեն խապեր վերիյոր։ Մեգգիսր գազեթա Մ. Իզվոլսքի Ֆրանսզլ—Բաւս էթիթիֆագզնգ Թագվիյէյ չալազագզ ֆիհեբլեգ Մ. Սասանօֆ սախի սեղեգինին բալիթիգասագնգ սեվամ վէ Թասգզ եասէեյինի պեյան եսիյոր։

ԿԱԶԷԹ ՏԸ ՎՕՍ՝

ԳՕՆՍԹԱՆ ՀԱԳԴԸՆՏԱ

Գերլին 28.— Գանսթանգն մասասգԹ հագգանասա Կազեթ սգ Վօս սեյոր քի, մասամասեյինի Սթանպալ սեֆարԹիսնէ պուլանազգնգ սգրասա հերեյան եսէն սամար վէ խուսուսսթասան սալյոգ ժեօն Թիւրքերէ իպրազգ խասամեթ էթմեյէ սեղեպլերի վար սաբ։»

ՍԻՒԷՑԻԾ ԳԱՆԱԼԸ

ՄԻՐՈՒՐԻՑԷ ԲԱԻՂՈՒՄԸ

Գերլին 28.— Սիւեյիշ գանալգ մեհլիսի իսարեսէ օն իհԹիմալգասա պեհեր Թանս իչիւն հիւքի վարբլրասան սլանան բասասմգ 7 Ֆր. 25 սանԹիմ, վէ սապարալգ հալի վարբլրասան սլանան բասասմգ սա 4 Ֆր. 75 սանԹիմ Թեղվլ եԹմիշսիր։ Իշգաս գարբ 1911 սենէսի Յունվ. իպԹասասանասան իԹիպարէն մեվգեզգ իհրայա գանգլանագ սաբ։

ԻՐԱՆՏԱ ԻՆԿԻԼԻԶԼԷՐ

Թեհրան 28.— ՊասԹիսրիսրեր բասասգնասան Սեբասբ էսսա սլեյհինսէ Բաւսիանգն հարգեթի սան կիւնլերսէ Ինկիլեբեր Քարբգասան Թեեյիս վէ Թասվիպ սլանգսր։

Բասլարբ իւէ պէրապեր Ինկիլիզլեր սախի Սեբասբ էսսա սարպէկ հիւքիւմեթ արզասբ իսնա էսիյոր։ Իշգաս խանա պիւս պիրԹան եասասբգ սաբ։ Սեբասբ էսսա սեեն նայիպի հիւքիւմեթ իչիւն մեպասլարբգն բեյլինի Թահսիլ եԹմիշ սիր։

ՄՈՒՍԱՏԷՄԷ

Բեթերսպուրկ 28.— Սեվասթօբոլ լիմանանսա պիր Թահթ եւ պահր սեֆինէ սանասալ կեմիսի իւէ միւսասէմէ եԹմիշ վէ սանասալ կեմիսի պաթմասալա Թայֆեեերասան պիրի պաշալմազ սաբ։

Սեվասթօբոլսա եազալազգնա կեօրէ, Հարպ սանանմասանգն արթբրազմասը իչիւն Թեշգիլ օլանան գասիրԹ սերասան 20 սերօբլան սիբասբազգնա գասրբ վերմիշ սիր։

Աբրա—Գիւպ սիսԹիմնասէ պիր պալանա 2 գիշի բասգիպ օլազգ վէ 40 սաաթ հեվասա սալալազգ հալսէ Ամգաս սենիպի ճիվասբնասա գարբայա էնմիշ սիր։ Գալան էանայգ սեյահաթասա 5500 մեԹրօ երասգեգլիյէ գասասբ էզգալմիշ սիր։

Մ Ի Ս Ա Տ Է Մ Է

Գերլին, 28.— Սեբասբի վէ կրեվճիսբ իւէ բալիս պեյինսէ վասգա պալանա մասասեմէմ սիւն սախի Թեգբրասան սլանան բասասմգ 7 Ֆր. 25 սանԹիմ, վէ սապարալգ հալի վարբլրասան սլանան բասասմգ սա 4 Ֆր. 75 սանԹիմ Թեղվլ եԹմիշսիր։ Իշգաս գարբ 1911 սենէսի Յունվ. իպԹասասանասան իԹիպարէն մեվգեզգ իհրայա գանգլանագ սաբ։

ԻՆԿԻԼԻԶԼԷՐ

Թեհրան 28.— ՊասԹիսրիսրեր բասասգնասան Սեբասբ էսսա սլեյհինսէ Բաւսիանգն հարգեթի սան կիւնլերսէ Ինկիլեբեր Քարբգասան Թեեյիս վէ Թասվիպ սլանգսր։

Բասլարբ իւէ պէրապեր Ինկիլիզլեր սախի Սեբասբ էսսա սարպէկ հիւքիւմեթ արզասբ իսնա էսիյոր։ Իշգաս խանա պիւս պիրԹան եասասբգ սաբ։ Սեբասբ էսսա սեեն նայիպի հիւքիւմեթ իչիւն մեպասլարբգն բեյլինի Թահսիլ եԹմիշ սիր։

ԹԻՃԱՐԻԹ ՎԷ ՆԱՖԻԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Թիճարեթ վէ նաֆիա նէզարէթի սեվսիբ վէ սգլմգնասա պաւլանան սոպարբը վաշիյէսիյէ Թամբրի վէ միւհասասէսէ սլազմազգ իճամ էսէն պարա վէ լեվգիսմաթգ սսիբեսի մեսելասինի վաղ օլանազ վէ հէրգ իյլաւլան հերմի պէյնինի ճամա էրԹեսի կիւնիւ իհսլեի եվվելեսսի վէ 27ինճի բազար երԹեսի կիւնիւ սէ երլազսէ 5 Թեշգիի իւէ իհսլեի սաբթասէսինն իճրասգ մասգարբեր պաւլանմազ օլասազնասան Թալիպ օլանլարգն Թեեմնաթ սգեսլերերիւէ պէրապեր նէզարէթգ մեշարիյեսասա գամիսինգ մախասազնասա կեմեսլերի իւէն օլանսր։

15 Իյլաւ 326

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Խազինեի ճելիսլ հավլիսինսէ մեվճասա մալազգն գալարբլասագ մեվզգը մեանագասյա գանգլանագզնասան Թալիպ օլանլարգն չերայԹգ մեանագասյգ անլամագ իւզրէ երազսէ 10 սերեեսինսէ բէյ սազեսինի մեսԹասրգպէն հեր կիւն Խազինեի ճելիսլ Լեվազիմ գալեմինի սեսրասասբ եյլասեյլերի իւէն օլանսր։

15 Իյլաւ 326 1—3

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ

Տեշեմեյլերինն Թեճասինսէ պաշլանգլան հիրգ սԹեգին դալրը գասպեգ իսԹիմալ սԹեգ սեշեմեյլեգ մեշ վէ չամ սազալարգնն չեգի իԹիպարբյա ֆիրասինԹգ մասգարբեր սլամազյա Թալիպ օլանլարգն Շեհր հալին նիհանգ 20-սինէ գասար Շեհր եմանԹիգ մեճլիսինսէ կեմեսլերի։

14 Իյլաւ 324 1—2

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՆԻՆ ԳալԹա, Գեյյալալ վէ Սթանպալ իսարեսանսլերի Գայրամգն 1ինճի կիւնիւ իւէ Ալֆրա. Հվա.ին 4ինճի սա ը վէ 13ինճի բենչենգիկ հիւնլերի գասալը պաւլանանագլար սաբ։ 10—1

ՀԻՒՔԻՄԵԹ ԻՉԻՆ ՄԷՊՍԱԼԱՐԳՆ ԲԷյԻՆԻ Թահսիլ ԵԹՄԻՇ սիր։

ՄԻԻՍԱՏԻՄԷ

Բէթերսպուրկ 28.— Սեվասթօբոլ լիմանանսա պիր Թահթ եւ պահր սեֆինէ սանասալ կեմիսի իւէ միւսասէմէ եԹմիշ վէ սանասալ կեմիսի պաթմասալա Թայֆեեերասան պիրի պաշալմազ սաբ։

Սեվասթօբոլսա եազալազգնա կեօրէ, Հարպ սանանմասանգն արթբրազմասը իչիւն Թեշգիլ օլանան գասիրԹ սերասան 20 սերօբլան սիբասբազգնա գասրբ վերմիշ սիր։

Աբրա—Գիւպ սիսԹիմնասէ պիր պալանա 2 գիշի բասգիպ օլազգ վէ 40 սաաթ հեվասա սալալազգ հալսէ Ամգաս սենիպի ճիվասբնասա գարբայա էնմիշ սիր։ Գալան էանայգ սեյահաթասա 5500 մեԹրօ երասգեգլիյէ գասասբ էզգալմիշ սիր։

Մ Ի Ս Ա Տ Է Մ Է

Գերլին, 28.— Սեբասբի վէ կրեվճիսբ իւէ բալիս պեյինսէ վասգա պալանա մասասեմէմ սիւն սախի Թեգբրասան սլանան բասասմգ 7 Ֆր. 25 սանԹիմ, վէ սապարալգ հալի վարբլրասան սլանան բասասմգ սա 4 Ֆր. 75 սանԹիմ Թեղվլ եԹմիշսիր։ Իշգաս գարբ 1911 սենէսի Յունվ. իպԹասասանասան իԹիպարէն մեվգեզգ իհրայա գանգլանագ սաբ։

ԻՆԿԻԼԻԶԼԷՐ

Թեհրան 28.— ՊասԹիսրիսրեր բասասգնասան Սեբասբ էսսա սլեյհինսէ Բաւսիանգն հարգեթի սան կիւնլերսէ Ինկիլեբեր Քարբգասան Թեեյիս վէ Թասվիպ սլանգսր։

Բասլարբ իւէ պէրապեր Ինկիլիզլեր սախի Սեբասբ էսսա սարպէկ հիւքիւմեթ արզասբ իսնա էսիյոր։ Իշգաս խանա պիւս պիրԹան եասասբգ սաբ։ Սեբասբ էսսա սեեն նայիպի հիւքիւմեթ իչիւն մեպասլարբգն բեյլինի Թահսիլ եԹմիշ սիր։

ԽՐՏԻՎԻԼ ՄԱՑՈՒ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ

ԳԱԼԱՏԱՆ կաթեդրնին տիւվոր օլաղը Օսմանիէ տաղաւարը Պոլիս. Հակառակ 3ինի։ Էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթէ միւսաէլէթ վէ Հակոմբէրին 4 ինճի սաղը կիւնիւ Եալնէզն սոնրա ալաճ։ սաաթ 3 ու Տէրսաատէթէն հարաքէթլէ Մէհմէտ, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարաք Իաքենաէրէյէ մուսաուէլէթ իսթէնէ տիր։

ԳԱԼԱՏԱՆ ֆինանսին տիւվոր օլաղը «Սաֆոխէ» վաղորը Հակոմն տինճի չարշէնպէ կիւնիւ Տէրսաատէթէ միւսաղլէթ վէ Հակոմն 8 թնճի ճումա էրթէսի կիւնիւ Եալնէզն սոնրա ալաճ սաաթ 4 ու կելիպօղլը, Զանաքգալէ, Մէհմէտ, Իզմիր, Սաղէզ, Բասսա, Մէրսին, Իսքէնտրուն, Թարսաղլու, Գէյրաք, Լաֆքա, Սաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարաք Իաքենաէրէյէ հարաքէթ իսթէնէք տիր։

Վաբօրաս էլէքթրիք գէմիսը պուլունմաղը դիրտ, սեմբէյէ գիրինճէ նէվ օլուղ, ուսիրա իւզէրինէքի չարշաղլար սոնրի մէհճանէն վէրիլէճէք։

Գու գաղաք գիսաս թաքսիլաք իսթէյէնէր Գալաթասա ղրիթմրիւգերինէ Մէյմէնէթ խանճանաքի մէրքէզ ացենթէսի վէ նախա Սթանպօլա Վալիսե Սուլթան խանճանաքի շիւպէյէ միւրաճաաթ էթմէլի տէյեր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՏՈՒԱԼԸՂ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անասալու լիմանէրիյա Գաթում, Օռէս, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրէ, Բիրէ, Բաթում, Մարսիլիա, Հավր. Տէնիզքէրք, Լոնդրա վէ Տէրսաաէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասընդա մանթալամ սէյր ու սէֆքէրլէր։

ՎԻՐՈՒՍՏՆԵՐ ՊԵՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. սեպտ.ին 30ընդը մուսմա կիւնիւ «Քրիսէ» Գրաաֆէիդանէ.

Ալաֆր. Սեպտ.ին 28 ինդը չարշամբա «Սէնէկալ» Մարսիլիասա։

Ալաֆր. սեպտ.ին 21 ինճի չարշամբա «Նիկէր» Սուրիա խաթը։

Ալաֆր. սեպտեմ. 23ընդը բազար կիւնիւ «Տանիւպ» Մարսիլիասա։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. սեպտ.ին 22ինճի բէնչ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4 ու Գալաթան Մէլէքէրին տիւվոր օլաղը «Նիկէր» վաբօրը Իզմիր, Բիրէյ, Նաբուլի վէ Մարսիլիա։

Ալաֆր. Սեպտ.ին 30ընդը մուսմա կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ու գալաթան Ռանդն տիւվոր օլաղը «Քրիսմ» վաբօրը Մուսանա, Իզմիր, Բիրէյ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնդրա։

Ալաֆր, Սեպտեմ.ին 29ընդը մուսմա կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ու գալաթան Մակէնին տիւվոր օլաղը «Մէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բասսա, Պերլէ, Լաթաքիա, Մէրսին, Իսքէնտրուն, Լարնակա, Թարսաղլու, Գէյրաք, Սաֆա վէ Հայֆայա։ (Գէյրաքա իլգ օղրայարաք Սաֆա, Բօրթ Սաիտ վէ Իսկէնտերէյէ էյնա ագթարմա։)

Ալաֆր. սեպտ.ին 26ինճի բ.երթ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ու Գալաթան Օմէրընդն տիւվոր օլաղը «Տանիւբ» վաբօրը Սամսուն, Տրապիզոն վէ Պաթում։

Ալաֆր. սեպտ.ին 19ընդը բ. երթ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ու գալաթան Պոլսն տիւվոր օլաղը «Մէմֆիս» վաբօրը Օռէսայա։

Գումբանիա սոդրուսան սոդրայա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷԴԻԼԷՊԷՆ, ԺԸՆԵՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՈՆ—ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ չէմենտաֆէրլէրինին էն իւյնէ սթասիոնլարը իչուն սաաթ պիլէթ վերէպիլիր։

1ինճի մէվղը.— Բարիզ էյնա 275 ֆր. Մարսիլիա էյնա 260 ֆր.։

2ինճի մէվղը.— Բարիզ էյնա 200 ֆր. Մարսիլիա էյնա 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1ինճի մէվղը.— Բարիզ էյնա 200 ֆր. Մարսիլիա էյնա 160 ֆր.

Ծամիլա իլէ կիւնէպէր էյնա խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ խարաղ օլընմաղը կէպի, Հինթիստան, Զին, Ճապոն, Աւսթրալիա վէ Մասսիկուար էյնա ու ազիմէթ վէ ավէթ պէյրէր սոնրի վէրիլիր։

Տահա գէյսաս մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ամաղ խթէյնէր Գալաթասա Սէթ Ֆրանսէսգա մէրքէզի ացենթլիկինէ վէ Սթանպօլա Պոխչէ Գարուսընա կէսմրուք գաղրգինաք կէսմէրէք գաղրգինաք ացենթլիկնէրէ մուրաճաաթ խաստիրուր։

ՄԷԼՔԻՈ ԱՐԳԱՍԱԾԸ

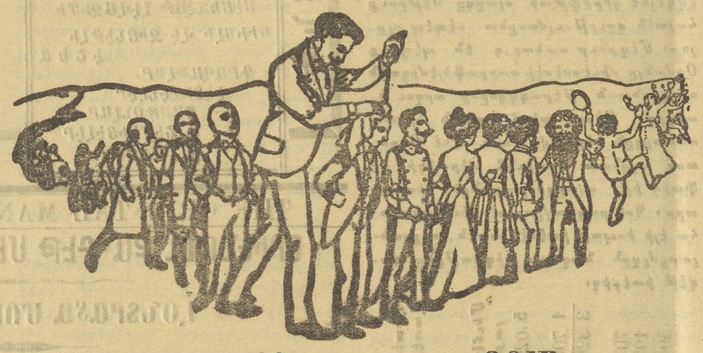
Օսմանլը լիմանընէն կ.նէլերթիմիզ իչուն էլէմէյէրի հազգնա պէր քելիմէ պիւք սարֆ էթմէք զարուրա սոր։ Մէհուլ քիթապ ինթիխապընա գալար քի, պու խուսուսա սոնսի Ագեքսանդր Գալլճեան էֆ.նին էլիֆ — պաան սէրիլ սօնրա Թէարիս էհլիսէք իւզրէ Թերքիպ էթմէյի «Մէքթեպ Արթասաղ» նամընաքի գալիք գօլոյ, գալիք մէթօրք սէր քիթապընը Քավիլ էսերիդ. պու քիթապն եմսալընա բիւհմնիէթի, Թէարիսե պաշլայան մուսալիմ էֆ.լերին Թագաւորմէլերի իլէ միւսպէթ սոր։ Ֆիյաթը 2 պուչուգ գրշ. օլուպ սմամ էրմէնի քիթապճիլարընա պուլունուր։ 7—4

ՄԻՒՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ
ԳԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵԹՅԱՆ

ԵՒՐՄԻՆՃԻ ԱՍԸՐՆ ՊԻՐ ՄԻԻՃԻԶԷՍԻ

ՍԱՁԼԱՐԸՆ ՁՕՂԱԼՄԱՍԸ ԻՋԻՒՆ

ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ



ԳՕԳՈՒԼՈՒ ՐՕՄ ՎԷ ԳՕԳՈՒՍԸԶ ՎԷ ԲԷԹՐՕԼ ԻԼԷ

ՊԻՐ ՏԷՅԱ ԹԷՅՐԻՊԷՍԻ ՔԻՆԱՑԷՔ ԻՏԷՐ

ԹԱԳԼԻՏԵԼԻԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ՍԱԳԼԸՆԼԸՆԼԸ

Նէկիտէ գէրուսու.— Միլանոսա Միկօն վէ չիւրէքլէասը։

Մահալլ ֆէրուիրլուղը.— Պէյօղլունսա Թիւնել խանընսա Մ. Ալպէրթի։ Գալաթասա Մ. Սթավրօ Եանօղուլսա։

Թիւրքիա իչիւն եէկիանէ ամէնթէսի Մ. Մահիօրօ, Թօքալեան խանընսա։

Տէրսաաէթէսի Մ. Մէկիքի վէ չիւրէքեասը, Մ Մէկիքի վէ Վէնեան էֆ. Գուսապեանընդ էգզա սէրօլարընսա, Գալաթասա Փօղէֆ էֆ. Հիսար, պէյօղլունսա Պօնմարչէսի, Տէրվիշ սօղաղընսա Մ. բէրուքիր Իզիսոր Լազանսէրթա, վէ պէյրիւք բարֆիմէրի, Տրակիսօթ վէ էգզախանէլէր վէ բէրուքիր սիւքսէնլարընսա պուլունուր։

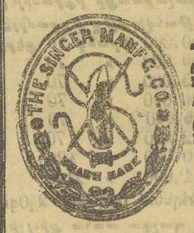
Թիւրքիա իչիւն եէկիանէ ամէնթէսի Մ. Մահիօրօ, Թօքալեան խանընսա

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱՓԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՒՃԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻԻԹԷԱՀԻՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING C.



Սինկէր գուսմանանսընդն խուլթ ինկիլիզ չէլիկինէն օլարագ իսմ իթմիշէ օլուղը մաքինալարը զէրֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սոնր պէր խալի մանասընթրը ո սէրեհէ թագսիր օլմամը սաբ քի, պու կիւն պանանդն հէր թարֆէնսա պիւթիւն ֆամիլիալարը թէզիւեր վէ գանսուսուսէլար մահա Սինկէր մարքասը իսթիմալ խաելեր։

Սինկէր գուսմանասը չիմաթլի գասար վուգու պուլուն միքէասա սէրեթի սամամիլէսա սէրթ էկզանէ գիլասա սէրեյա վէ միասուլուգա նասլ օլմաղ սաբ։

Շեհրելէր պիլիմլի բուրքարը Շահէտ։

Մէղազէր մաքինալարը մահալլէֆիթիվի

ԳԼԵՈՂԼՈՒՆՏԱ) Տօղրու հոլսա Գալաթա Սէրայընսա Մէղազէսը Սուլթանի
(գարրաղընսա։
) Գան-Մարլէ գարրաղընսա Նո. 343 միւքերրեր։
(Թիւնելին սրդասընսա Սինկէր խանընսա։
ԳԱԼԱԹԱՅԻ (Թրամվայ սթասիոնընդն գարրաղընսա։
ՍՓԱՆՈՂԼՈՒ) Սուլթան Գալդիսասէ Թրամվայ սթասիոնը գարրաղընսա
(Նո. 13։
ԻՍԿԷՔԻՇԱՐՏԱ(Զարրը Գալատասա Նո. 120։

Թրանսիլուանիան սոդրամագ իչիւն գալէնսամագ մարդանդն մաքինալարը իւզերինէ գալդընմասընա սէրգամ իթմէլի։

Մէղազէր գուսմանանդն խարէր սամամիլէսի Գէյօղլունսա Տօղրու հոլսա 343 վէ միւքերրեր 343 նամէրօլու Տիւզուլու Սարդիս գէլ խանէսի

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԴԱՍԸ

Թէմամն Թէավիլ օլընմաղ սերմայէ իւլ էմթիյէ սգյէսի

50·000·000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐԹԷԶԸ ԻՏԱՐԵՍԻ ԱԹԻՆԱՅԱ

ՇԻՆԳԷԼԷՐ

Տէրսաաէթ —Գալաթա վէ Սթանպօլ չիպրեէրի իւլ պէրաբէր— Լոնդրա, Իսքենտերիյէ, Գանէրէ, Սէլանիք, Իզմիր, Բիրէյ, Բաթում, Վալ, Սէրա, Գալամաթի, Հանկա, Գանտա։

Աթինա Պանդասը հէր նէվի պանդա մանամլէրքնը սերէսսէ եէլէր, էմթամ, եսհամ վէ Թահվիլաթ իւղերինէ սվանս, կէսէք Սէմսիրքը Շահանէ վէ հերեքէ եվբօրա իւղերինէ օլան չէքլերին ազանթօր, հիսաղ ճարի քիւրաս, չէք վէ գրեսի մեքանալարը էմիսսիոնը, Թուրքիա վէ եվրոպանդն պաղքա չէհիրլերինէ Քէեսեյ զրմիրնա Քելեհրաֆիա եմսիլեր կէսնասերիմանի։

Եսհամ պօրտաս.—Կերեք բիսամրզ վէ հերեքէ եենեպիրիսամլար իւղերինէ մուշքերիլերիմիզ իչիւն են զիրասէ մենիֆեսթոսէ շարթլարը Գորնա եմրլերինին իհտասը։

Տերօ խիմեք իւղրէ զուլեթ ֆիւզի պէր պէսել մանգալիմեսէ պիւֆիսմէ եահամը գասսալ իթիհէի կիպի, հեր նէվի գուրսունլարը ազանթօ վէ ես Թահիլ եղեր։

Աթինա Պանդասը՝ գասլարընսա պուլանան սոլսալարընը միասես շարթլարա եհսիլեի իհնաս վերեր։

ՏԷՐՕԼԱՐ

Աթինա Պանդասը՝ հեր նէվի սդյէ իւլ օլան սերօլարը սթիսնէթ ֆասիլեսի գասալ եղեր.

Համիլնէ (սվիս) սերօլար իչիւն		3%։
6 սլաղ	» »	3½%։
1 սենելիք	» »	4%։
2 սենելիք վէ սահա զիյասէ իչիւն		5%։

Տէրսլար հանկը նէվ սդյէ իւլ վաղը օլասրա. ո սդյէ չէքլիսէ օլարագ իսաէ իսթիլեր։ Ֆասիլէսի՝ հէր սենէնին լունվար Զոի իւլ յուլիս 1ի Թարիխլերինէ Թէեսէ օլունուր։

4% ֆասիլի խուսուսի գարնելեր.— Աթինա պանդասը ուգագ սերմայասարանան խարէրի մուշթերիլերինէ սէ հէր կէսնա սահուլէթի վերմէգ արզուսընա օմազա, խուսուսի սերօ գարնելեր ինասս իթմէլ օլսա, պունլարա սաղամ օլարագ 100 (հիլ) լիրայա գասար սերօ խասպիլիրլեր։

Պու գարնելեր 4% նիսպէթինէ ֆասիլ կէթիրմէկսէ օլուղ, պու պաղսեքի Թեեսիսէ սաղսրի սարագ 25 գ.սան (սլիսան սդյէ) պաղլայանագ սոր։

ԼԻԻՆԻՕՆ

1828 L'UNION DE PARIS

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

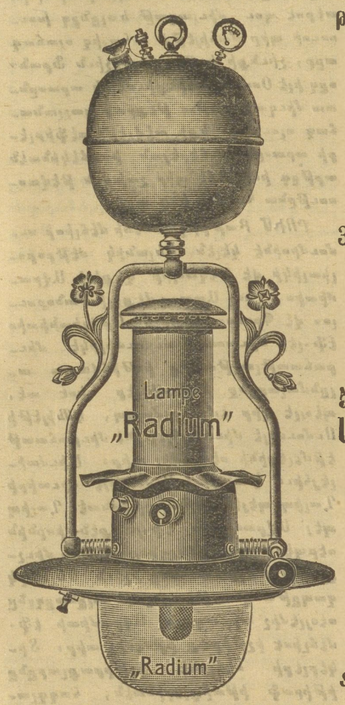
1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ ԳԵԼԸՆՍԸՇ

Մէրքէզը Խարբէի Բարիզագ Վանսամ մեյանընսա Խուսուսի սարթեէրինագ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ 829 000,000 ֆր.։ Գու Շերքէթ գալէթ միսալա չէրսիթ իլէ Թուրքիասա սիկուրթա գալարխէր։ Հէր նէվի սիկուրթա մուսամլէթը, մեսելա չերսիթ հալինագ միւԹԷԼԷԹ (մէքոթ) Թրանսմա վէ սարէ սիկուրթալարը իչրա եղեր։ Շերքէթ Գանգասը՝ Օսմանը Գանգասը սոր։ Թուրքիա վէ Մէմալիքը Շարդիլ իչիւն միսիրիկիթը սամամիլէ՝ Սթամբոլսա Սուլթան Համամընսա Գալաթասը օղլու Բասսաֆ։

Միսիրի Ուսամանի ՍԻՄՕՆ ԳԱՑՍԷՐԼԵԱՆ՝
Միսիր՝ ՄԻՇԻՐԱՆ Տ.-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Մէմալիքը Մահրասէթի հէր Թարթիբնսա խուսուսի սամանալարը վար սոր։



ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՐԱՏԻՈՒՄ ԼԱՄՊԱԼԱՐԸ

ԿԷԹԻՐԻԼՄԻՇԼԷՐ ՖԻՐ

Գաս ասաղը Ֆիքիլ իլէ

ՊԷՑԱԶ ԲԱՐԼԱԴ ՊԻՐ ԸՇԸԳ

ՎԷՐԻՑՕՐԼԱՐ

ԱՏԻ ԲԷԹՐՕԼ ԿԱԶԸ ԻԼԷ ԵԱՆԱՐԼԱՐ

350 ՄՈՄ ԳՈՒՎՎԱԹԻՆՏԷ ՏԻՐԼԷՐ

ՎԷ

12 ՍԱԱԹՏԱ 300 ՏԻՐՀԻՄ ԲԷԹՐՕԼ ՍԱՐՖ ԻՏԷՐԼԷՐ

Նիքէլսէն կիւղել լամպանընդն Ֆիյաթը

Ֆ½ ՕՍՄ. ԼԻՐԱՍԸ ԲԷՇԻՆ

ԱԶԸԳ ՄԱՀԱԼԼԻԷՐ ԻՋԻՒՆ

6 ԼԻՐԱ

Կլոբ, բոմբ, մանեսօն, գապը, խունը վէ չէնկել ճիբսի պիրլիֆսեք

ՇԱՐԳ ԻՋԻՒՆ ԵԼԷԿԹՐԻՆԷ ՏԷՐՕՍԱ

ԺԱՆ Բ. ԷՄԻՐԶԷ

Աեալէք խան Քօ Օքերաթիվ

Գարսօսընսա

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ-ԳԱԼԱԹԱ 25—13

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՑԱԱՃԵԱՆ

Սթամպոլսա Գալդէ գասասընսա ձէլալ պէյ խանը իր Քասասթասէ Նո. 1 Զէքթէ Ըգզալէթ մագազասը

ԿԷՕՋԷ ՎԷ ՀԷՐՐԱՀԼՂԱ ՄԻԻԹԷԱԼԼԻԳ ԱԼԷԱՔ ԹԻՒՃԱՐԸ

Մէղազէր մագազասս կէօղէ վէ հերբահլղա մէթալլիք ենվան ալէթ ու եսկիվան Թօքասն վէ բէրաքէթ օլարագ ֆիյասէթ օլունուր։

Եղէհմէտ Նուհագ վէ տերթ լասթիգէն (գասալասան մասամալ մէվսասը մանթիկիֆ, գասրգ գաղլարը), ենվան չէրինալար, ելէքթրիք մաքինալարը, միդան իլ հավա (պարսմէթը), միդան իլ հարբէ (Թէրմօմէթը) վէ ելի էֆնա կէօղլիւ-ցէր պուլունմասա սոր։

Մ. Վէնսան Ֆօցաաճեան հէր նէվ սղրարարոթ վէ Թամիրթը էվվէն ֆիյաթ իւլ էսբա վէ սէրեսնասէ խաէր։

ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԷՆԵԱՆ ՎԷ ՇԻՐԻԷՔԵԱՍԸ

ՊԷՕՅԻԻՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլթան Համամընսա Թօքալեան խանընսա Նո. 34

Մէղազէր մագազա սոիիպի 35 սենէսէն պէրի պու իշսէ օլան Թէեսուպէր իւլ էվրօքանը, եանի Ինկիլթերրա վէ Ֆրանսա վէ Գերմանիանը էն մեշհուրմագրիգալարընսա բէշին մուպա խուսպ կէթիրսէկի գալէթ գարիֆ, սայանգալը վէ բենկիլերի սօնմայան գասմաշարը մահիր մագասասարընա պիլսերիրդ քէնսի Ֆագրիգասընսա սիքարիրմէք, վէ հեր նէվ էլպիսելերի բէշին վէ մագրաֆ գալէթ սահուգ սաթմագա սոր։ Իշգալ հազրէթը մագազա մուշթերիլերինին Թասսիգ իթթիֆալերի կիպի, եէնիսէն Թէշրիֆ իսէն մուշթերիլերին սոնի Թասսիգ խասէսալերի չիւպհէսիզ օլաղաղընսա. էլպիսէ սլոճագ զեվքը էն էվվել մէղազէր մագազայա մուրասաթ իթմիլերի Թավսիյէ օլունուր։

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԴՈՒ

ԲԻՐԹԷՎՆԻԱԼ ՎԱԼԻՏԷ ՍՈՒԼԹԱՆ ՎԱԳՖԸՆՏԱՆ

Քէգրրիս պաշնսա Վալիսե խանընքն 1 Նօմբրօյը մաղասասրյե ֆէվգալատէթի սասալարը պէսէլի իհսարը չէհրի 41 լիրայի օսմանիսէ Թալիպի եօհսանսնսէ օլուղ իյուլուն 20ինճի բազար երթէսի կիւնի իսալեսինին իհսարը մանգարեր իսթիյնսէն, զամմէթ Թալիպ օլանլարքն նէգգաթ նէգարէթնսէ Բերքիլիքիսլ վալիսե սուլթան վագֆ սասարընա կէլմէլէրի։

13 Իյուլ 1326 3—2

ՀԱՐԳԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Օրասաի Օսմանի էյնէն պէգլի մանգավ գիսաղսա իւղէրինէ մաթասասէրթ պին սահա սէֆթ եաֆթա սէֆթէրլէրի միւսայա օլընմաղ սոր։ Նիմանէսինի կէօրմէք վէ պու պաղսէքի չէրսլէթը միւնգասասը անլամագ իւզրէ էյսայ Թալիպ օլանլարդն Հարպիյէ նէզարէթի ազկիսի սայրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլաղընը։

11 Իյուլ 1326 3—2

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ

Այասոֆիա մագասէմինէն Գաղ Ալի վէ հիվարընա ճարի սու հօլսարընդն պաղը մահալլէրինէ քէշֆի մանիպենէ սեօքմէ բէյզ պարը վէ ագամմ սարբէսինէ ֆէնէկ պարու Թէֆթիշ վէ Թէֆթիշասընը ամանէյարը պիլ միանգասա 13,550 զրշ.սա Թալիպի եօհսանսնսէ օլուղ, Իյուլուն 16ինճը կիւնի իսալեի եվվէլկիսի վէ 18ինճի կիւնի սէ իսալեի գարիկիսի իսբա օլանանսաղընսան, Թէնզիմիյէ Թալիպ օլանլարդն Թէեմմանը ազէլէրիյէ Շեհր Եմանէթի մէհկէմէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

12 Իյուլ 1326 2—3

*** Գալաթա վէ Ունգարանը քէսրիւլերի մրուրի հասալարընդն հիպայէթ վէ իսասէսի պիլմիգալարէ 3 սէեէ միւասէթլէ Թալիպինէ իհալէ օլանանսաղընսան Քալիպալանլար հէրայիթինէ անլամագ վէ բէյ սիրմէք իւզրէ պին էթի էյնէ լերս Թէեմմանը ազէլէրի Նէհր Եմանէթի մէհկէմէսինէ միւրաճաաթ պունքանդն քէֆալէթնամէլերինի վէ եսասս բիսար իւզրինէն օլ մագսատ մէպուիպի հավ սէվիսէ Թահվիլաթնը միւթասնդալն իշգալ իյուլուն օթաղանը կիսինէ գասար Շեհր Եմանէթի մէհկէմինէ էյլէմէլէրի

3—3

9 Էյլուլ 326

ՄԱԼԻՕՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Խազինէի մալիյէ հավիսինսէ պուլունան լոգանթա պիլա պէսել Թալիպնէ իհալէ իսալեհէկինսէն, Թալիպ օլանլարդն հէրայիթի մանգավկէ հէրայիթ սանսանդ սանսանդ սանսանդ